



L'ours dansant

お
ど
る
熊

N° 38 - Avril 2024

FLORILÈGE

THÈME LIBRE

soirée sauvage
dans la brume transparente
la lune discrète
Domino JACQUET, Belgique

portique pourri -
un merle profite encore
de la balançoire
Olivier-Gabriel HUMBERT, France

deux oranges
se touchant sur la table -
ta visite
Ana DROBOT, Roumanie

encore ici l'arôme
de tes cigarettes -
éventail ouvert
Ana DROBOT, Roumanie

son sourire
par delà la tombe
il le voit
André RYK, France

pelouse interdite ?
chacun revendique haut
sa part d'ombre
Anne-Marie JOUBERT-GAILLARD

nouvelles du monde -
je monte les œufs en neige
d'une île flottante
Annie CHASSING, France

dernier de l'an -
je balaie
devant ma porte
Annie CHASSING, France

7 janvier -
le vent glacé déchiquette
un "Charlie hebdo"
Annie CHASSING, France

déjà la neige
les fleurs blanches tremblent
sur ta tombe
Bernadette COUENNE, France

ses ailes brisées
devenu presque familier
le petit cimetière
Bernadette COUENNE, France

96 ans
palindrome de chiffres
et sa vie, à rebours
Valérie BOUCKAERT, France

Séparant l'EHPAD
de l'école maternelle
Fleurs de cerisiers
Sébastien RIVAS, Québec (CA)

Nuit noire et froide
l'étoile scintille
en haut du sapin
Christel YVEN, France

journée de grand froid
rien que sur une patte
le pigeon voyageur
Christiane JACQUES, Québec (CA)

scarabées -
un rosier sauvage
sous occupation japonaise
Christiane JACQUES, Québec (CA)

« Il pleut. Il mouille.
C'est la fête à la grenouille. »
Bashô modernisé
Claude RODRIGUE, Québec (CA)

trilles matinales
la forêt se sépare
de l'horizon
Cristiane OURLIAC, France

ce matin
je suis avec ce brin d'herbe
dépassant de la neige
Daniel BIRNBAUM, France

Fugue des nuages
Sur le massif de pins noirs
Un chapeau de neige
Rémi PERRONNE, France

mort d'Elliott Erwitt -
bondissant dans le jardin
un écureuil roux
Daniel SALLES, France

Froide nuit de guerre
Sur les maisons engourdis
La lune est de garde
Didier BRIÈRE

des strates de brume
pieds nus sur l'herbe
la tête ailleurs
Danièle DUTEIL, France

matin de neige
seule
ma cracotte craque
Elsa QUERNÉ

mangeant une pomme
devant la grande gare
le va-et-vient du soir
Eric BERNICOT, France

Dans tes yeux
Le reflet
De ma folie.
Véronique VALETTE, France

Sainte Catherine
mes pieds gelés
au troc-plantés
Françoise DENIAUD-LELIEVRE, F.



l'autre côté de la rue
tous les arbres rasés
pour un bloc carré
France CLICHE, Québec (CA)

lombalgie
si lourde
ton absence
Françoise BOURMAUD, France

selfie
le chant du merle
dans mes yeux
Françoise MAURICE

trèfle dans les prés
les pas de maman
s'éloignent
Stoianka BOIANOVA, Bulgarie

Vieux moulin à vent
sans ailes pour accueillir
le vent
Françoise SAINT-PIERRE

déjà deux longs mois
je fleuris de tipanié
l'autel de mon chat
Clarisse Vaea FRODEAU, NC

matin de l'an neuf
seul le cri des loriquets
siffle dans le silence
Clarisse Vaea FRODEAU, NC

cherchant la sortie
tout le long de la fenêtre
la petite mouche
Geneviève REY, Québec

traversée houleuse
penché sur son sac vomitoire
un jeune homme musclé
Géralda LAFRANCE, Québec (CA)

Première gelée
l'érable dépouillé de
son kimono rouge
Germain REHLINGER, France

aussi impuissante qu'elle
j'assiste à la disparition
de ses souvenirs
Hélène BOISSÉ, Canada

à la lueur
de la nouvelle lune
le fracas des bombes
Isabelle FREIHUBER-YPSILANTIS

bonnes résolutions
le plus pieux
de mes vœux
Isabelle FREIHUBER-YPSILANTIS

jouet dans la neige –
le sac du père Noël
serait-il troué
Ivanka POPOVA-VELEVA, Bulgarie

l'oreille aux haïkus
je n'entends plus les bruits
de bottes
Jean-Hughes CHEVY, France

l'eau est peu profonde
les poissons frôlent mes pieds
sous la lune blonde
Jocelyn HERITIER, France

Au rayon *Voyages*
mes pensées vagabondent –
garçon ou fille ?
Jo(lette) PELLET

les efforts du peintre
de faire entendre
la mer
Klaus-Dieter WIRTH, Allemagne

dis-moi, papillon,
te souviens-tu encore
de ta vie de chenille?
Klaus-Dieter WIRTH, Allemagne

Silence nocturne...
les lucioles clignent
dans l'air parfumé
Keith A. SIMMONDS, France

coup de gueule
surgie d'on ne sait où
la valise
Laurence FAUCHER-BARRÈRE, F.

sa promenade
son café, sa cigarette
Le Monde
Laurence FAUCHER-BARRÈRE, F.

ODORU KUMA

Haïkus japonais* extraits de la revue
Haiku International n°161

Laisser jouer ceux
qui ont des ailes –
une fleur de prunier
WADA Jun

Me replongeant dans mon passé
tout en mâchant
une jeune renouée
KUSANO Junko

Mettre un rayon de soleil printanier
dans une lettre aussi
un stylo en verre
SHIMIZU Akiko

Murmurer
sur un pont de pierre –
la lune d'été
KUZUU Mimoza

Marge
du dessin de montagne –
ciel brumeux au printemps
KIKUCHI Nekkai

Tes jolis yeux
qui aiment rire –
début de printemps
NITTA Sayoko

Matin de printemps –
mettre du tissu sur
les lames du moulinet à vent
SHIMIZU Minako

Festival printanier –
Je suis un villageois local
juste pour cette nuit
SUZUKI Kishin

Silence
de minuit –
lune à la saison des pluies
YAMAZAKI Momoka

Une journée orageuse
enfin terminée –
chœur de grenouilles au loin
FUKUDA Hisashi

suite page 3

*Haïkus traduits de l'anglais.

Vallée des Rois
la canne du vieil homme
a l'air d'un sceptre
Marcellin DALLAIRE-BEAUMONT, B

retour de voyage
dans le noir je ne sais plus
dans quel sens je dors
Marcellin DALLAIRE-BEAUMONT, B

pont sur la rivière –
étudiant l'agitation
des poissons
Maria TIRENESCU, Roumanie

raid aérien --
le jour saigne
dans la nuit
Mariangela CANZI, Italie

jour trois de l'an
les objets sur la commode
replongent dans l'ombre
Zlatka TIMENOVA, Portugal

Juste un bol de soupe
et la saveur du silence
mon dimanche soir
Marie LARRIEU, France

huit, huit, huit
le merle n'avance pas
en calcul
Marjolein ROTSTEEG, Pays-Bas

matin couvert -
le son d'un marteau piqueur
heurte le ciel
Mélanie BOSC, France

soleil voilé -
un enfant court après
son ballon jaune
Mélanie BOSC, France

Pluies de décembre -
il fait sourire mon hiver
le rouge-gorge
Claudine RENNETEAU, France

fête de l'an neuf
à la table des pigeons
un corbeau fringant
Michèle HARMAND, France

Saint-Pierre de Rome ~
le sans-abri s'endort
sous un porche
Minh-Triêt PHAM, France

premiers poèmes
écrits dans le sable
vague après vague
Minko TANEV, Bulgarie

Sur les arbres nus
le vert intense des mousses
Un goût du matcha
Monique LEROUX SERRES, France

Ce menhir...
Quel âge aura le dernier
de mes os
Monique LEROUX SERRES, France

La vie
La mort
Puis le clair de lune
Cédric PAILLET, France

L'année
va franchir le pas
le cheval à bascule hésite
Choupie MOYSAN, France

an neuf
dans le miroir du salon
ton sourire
Bernard DUJAUDY, France

début d'averse -
l'élève qui n'a pas eu la fève
a les larmes aux yeux
Ninon DUBREUCQ, France

Qu'il pleuve ou qu'il vente
– toujours à la même place –,
la buse variable.
Roland HALBERT, France

Guerre au Proche-Orient...
Ici, au pied du sapin,
le war game !
Roland HALBERT, France

Réveillon en solitaire –
Je dis bonne année
à ta brosse à dents.
Roland HALBERT, France

Le pinson dans l'herbe
sous l'œil captivé du chat
derrière la vitre
Yves ABRAMOVICI, France

Dès potron-minet
j'entends craquer l'escalier
et mes rotules
Yves ABRAMOVICI, France

Retour de forêt
Des feuilles de chênes dentelées
Au milieu des cèpes
Ségolène TORTAT, France

porte-à-porte
le colporteur de livres d'occasion
à la barbe blanche
Suzanne EL LACKANY, Égypte

fin du cauchemar
la délicatesse
du croissant de lune
Sylvie JEZEQUEL, France

LES COULISSES

J'ai choisi des textes qui me paraissaient offrir une pointe d'originalité structurelle ou sensorielle. Merci aux 88 auteur.es pour leurs 260 envois dont sont publiés 76 haïkus et senryûs. Bonne lecture.

Dominique Chipot

ANNONCE

Pour Haïku Canada Review Cleude Rodrigue cherche des haïkus sur le thème de la pleine lune. 3/p à envoyer à haikufançais@haikucanada.org avant 20/08 selon conditions ici : <http://www.haikucanada.org/publications/documents/HCR-2020-Regles.pdf>

PARUS

- *Hôsai, pèlerin des nuages et des eaux*, Trad. R. Fujii et D. Chipot, Éd. La Table Ronde
- *Haïkus sur les chiens*, Issa, Trad. Seegan Mabesoone, Éd. Pippa
- *Chemin du plein soleil – Haïkus d'été*, Françoise Saint-Pierre, Éd. Pippa
- *Les 400 haïkus*, Igor Quézel-Perron, Éd. Via Domitia
- *L'œil de l'autre*, Christine Hamoir, Éd. Via Domitia
- *Un si beau silence*, Patrick Bonjour, éd. unicité
- *Petit Itinéraire bis*, Roland Halbert; éd. FRAction

PROCHAINS THÈMES

Consignes : Envoyez les haïkus dans le corps du courriel (pas de pièce jointe) l'un à la suite de l'autre – Merci d'éviter tout style particulier (italique, gras, espace à gauche ou entre les lignes, numérotation, couleur...) – Indiquez vos prénom, nom (en MAJ) et pays dans le mail après la mention : « J'ai pris connaissance des conditions de participation à *L'Ours dansant* et les accepte par l'envoi de mes textes. » – L'envoi des textes vaut autorisation de publication sans contrepartie – L'auteur s'engage à accepter les sélections – Les haïkus doivent être inédits et non proposés à d'autres projets – Tout envoi est définitif. Aucune modification ne pourra être apportée par la suite – L'objet du message doit être : Participation à l'Ours dansant n° X (précisez le numéro concerné). Envoi à (remplacer AT par @) : oursdansantATdominiquechipot.fr

N° 42 – Octobre 2024

Thème libre

3 haïkus, en respectant les consignes ci-dessus SVP, avant le 10 mai 2024

N° 43 – Novembre 2024

Thème : L'eau

3 haïkus, en respectant les consignes ci-dessus SVP, avant le 10 juin 2024

Et pour chaque numéro,

aux conditions et dates ci-dessus, vous pouvez adresser un haïku sur le thème de l'ours.

FLORILÈGE – THÈME : L'OURS

fixer la salle de bain
de la voisine...
mon ours en peluche
Minh-Triët PHAM, France

Mon nounours
il était là, il a tout vu
motus bouche cousue
Valérie DAUPHIN, France

des pas lourds
s'éloignent du chalet –
visite ratée d'un ours
Ivanka POPOVA-VELEVA, Bulgarie

Tout en douceur
l'Ours dansant me réveille
matin d'automne
Noëlle PERIN, France

au canal
un grand lance mon nounours
premier deuil
Agnès MALGRAS, France

LUS

HAÏKUS DES ANTILLES

Didier Destouches – Caraïbéditions

Répartis en deux sections, *Carêmes* puis *Hivernages*, ces haïkus des Antilles nous font découvrir toute la beauté de la Guadeloupe grâce à l'auteur, intarissable guide amoureux de son île.

*Sous le cocotier
Un touloulou est immobile
Le bruit des vagues*

*Jour de vacances
sur la plage de Saint-Félix
Ah ! Le didiko*

*Il fait beau et chaud
Sur ce long sentier
me vient une chanson*

*Assis sur cette route
Le vieux chien ferme les yeux
Nuages immobiles*

*Ce baiser volé
me poursuit dans mes rêves
Sous le flamboyant*

*Se baigner sans bruit
Sur cette belle plage déserte
Que c'est agréable !*

LE PLUS PETIT POÈME AU MONDE

Hélène Leclerc – Les Éditions David

Une initiation au haïku qui se différencie de celles déjà parues par la simplicité et la clarté du discours. Et le public est parfaitement cerné. Ce n'est pas une adulte qui s'adresse aux adultes pour qu'ils s'adressent aux enfants. C'est une adulte qui partage en toute simplicité son expérience (en expliquant les conditions qui entourent la création de ses propres haïkus) avec la volonté de laisser les adolescents choisir leur propre voie/voix. À lire avant de se lancer dans l'écriture... même si l'adolescence est déjà loin. Le haïku ne sera plus un casse-tête.

*mes bagages
encore dans l'entrée
je t'écris*

*une usine
au bord du fleuve
fabrique des nuages*

*pluie d'été
un mot s'agrandit
dans mon calepin*

*sur la corde
un petit bas rouge
sans partenaire*

*lueurs de l'aube
toucher l'eau
et le ciel*

HAÏKUS SUR LES CHIENS

Kobayashi Issa – Éditions Pippa

Grâce aux inlassables travaux de Seegan Mabeoone (également chez le même éditeur, *Haïkus sur les chats*), nous découvrons cette facette du poète qui « nous laisse le témoignage rare d'un détachement ultime, d'un regard proprement animiste et aimant sur le meilleur ami de l'homme... » Une belle collection bilingue, de 88 haïkus, illustrée en couleur de peintures et d'estampes.

*Tranquille elle passe
Sous le nez du chien de garde,
La chatte amoureuse !*

*Même avec ce molosse
Craint de tous, si féroce,
Le papillon joue !*

*Le chien campagnard
Arrose de son urine
Le noble chrysanthème !*

*La faisant rouler
Jusqu'à moi, mon chiot m'apporte
Une prune rouge !*

*Gâteaux de Nouvel An –
En faire aussi pour le chien
Et pour les corbeaux !*

RETRAITS

Jean Antonini – Éditions Via Domitia

L'auteur nous propose une soixantaine de haïbun (« *La prose évoque un temps qui se déroule, le haïku, un temps arrêté.* ») qui s'échelonnent de février 2007 (n°1) à octobre 2013 (n°62), mais la plupart ont été composés en 2009 (37) et 2010 (16). Les sources d'inspirations sont diverses et les thèmes variés sont tout ce qui peut faire la vie d'un homme. Un document, souvent nostalgique, où Jean Antonini se révèle par petites touches comme dans un *zuihitsu* écrit au fil du pinceau.

*amandier fleuri
au centre du jardin
– lever le bras droit*

*aller au Parc
regarder les feuilles tomber
– s'alléger*

Haïbun 40 – 27 août 2009

Le dernier voyage, c'est le geste que tu viens de faire, que tu ne feras jamais plus. Au milieu de la nuit, je m'étais glissé sur la pointe des pieds vers le lit où elle était couchée. Je m'étais assis très lentement sur le lit, près de son corps allongé. Je l'avais regardée, regardée, regardée. J'étais venu pour la toucher. Je ne le faisais pas, je ne le faisais pas.

*allée 1 ? 2 ? 3 ?
hésite, perdu entre les tombes
cherchant la sienne*

Lire les recensions complètes de ces livres, et bien d'autres, sur : www.lelivredehaïku.fr

L'Ours dansant – Le journal gratuit du haïku N° 38 – Avril 2024

Diffusion : Association pour la promotion du haïku & dc

www.100pour100haïku.fr & www.dominiquechipot.fr

